社頭國民中學115學年度語文競賽

閩南語情境式演說

題目：趖夜市

華語對譯：逛夜市

提示：

拜六暗，阿爸佮阿母煞我去趖夜市。到夜市了後，阮先食蔥仔餅， 紲落來阮三个人就去食家己佮意食的物件。最後，阮做伙去啉甘蔗汁止喙焦。

Pài-la̍k àm, a-pah kah a-bú tshuā guá khì se̍h iā-tshī. Kàu iā-tshī liáu-āu, gún sing khì tsia̍h tshang-á-piánn, suà--lo̍h-lâi gún sann ê lâng tō khì tsia̍h ka-tī kah-ì tsia̍h ê mi̍h-kiānn. Tsuè āu, gún tsò-hué khì lim kam-tsià-tsiap tsí tshuì-ta.

華語對譯：

星期六晚上，爸爸和媽媽帶我去逛夜市。到了夜市之後，我們先吃蔥油餅，接下來我們一家三口分別去吃自己喜歡吃的東西。最後，大家一起去喝甘蔗汁止渴。

說明：

1.演說內容須符合題目。

2.內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。